



“¿Por qué necesito inyecciones?!”

Un libro para colorear

Escrito por Danielle Colayco

Ilustrado por Matthew Manos

Traducido por Maria Herrera, Leslie Herrera, y Consuelo Robles

Estimadas Familias,

Escribí este libro como un recurso para responder a sus preguntas sobre las vacunas y para iniciar conversaciones con sus familiares y profesionales de la salud. Como madre, quiero que mi hija tenga todas las oportunidades para prosperar, estar bien y disfrutar de la vida; además, conozco bien las dificultades de tomarse tiempo libre del trabajo para ir al pediatra y contener a una niña que llora y se retuerce para que le pongan las vacunas.

Como farmacéutica, me aseguro de que toda mi familia se vacune contra la gripe, y el COVID-19 todos los años, pero no siempre fue así. En 2009, siendo una estudiante de 26 años muy ocupada y sin ninguna enfermedad, decidí no vacunarme contra la gripe. Pensé: “¿Qué tan grave podría ser?”, ese año sucedió ser el año de la gripe porcina H1N1. Me enfermé tanto que apenas podía levantarme de la cama. Esos eran los días antes de DoorDash, y mis padres tenían que conducir 20 minutos hasta mi apartamento para dejarme caldo en la puerta. Tardé dos semanas en recuperarme. Dieciséis años después, todavía recuerdo cómo me sentí y no quiero que mis seres queridos pasen por eso. Así que, cada Octubre, vamos a la farmacia y nos arremangamos las mangas.

Al momento de escribir esto, dos niños no vacunados en Texas han fallecido trágicamente a causa del sarampión. Como madre, siento un profundo dolor por esos niños y sus seres queridos. Sus muertes se podrían haber evitado si tan solo hubieran recibido sus vacunas a tiempo. En cierto modo, este libro es un recordatorio de lo que es posible cuando nos preparamos. No tenemos por qué perdernos las celebraciones de la vida. Podemos estar presentes en los logros y las citas para jugar. Y lo más importante, podemos seguir viviendo.

Para obtener más información sobre cómo vacunar a su hijo, hable con su médico o farmacéutico o visite

<http://VaccinateYourFamily.org>

Con todo mi apoyo,

Dra. Colayco



Hola, me llamo Gabby,
y estoy en cuarto grado.

A veces mi papá me lleva a la doctora para que me pongan mis vacunas, ¡y no me gusta!



Este año no me pusieron mis vacunas, así que me puse muy enferma y me perdí la fiesta de cumpleaños de mi mejor amiga Yuki.

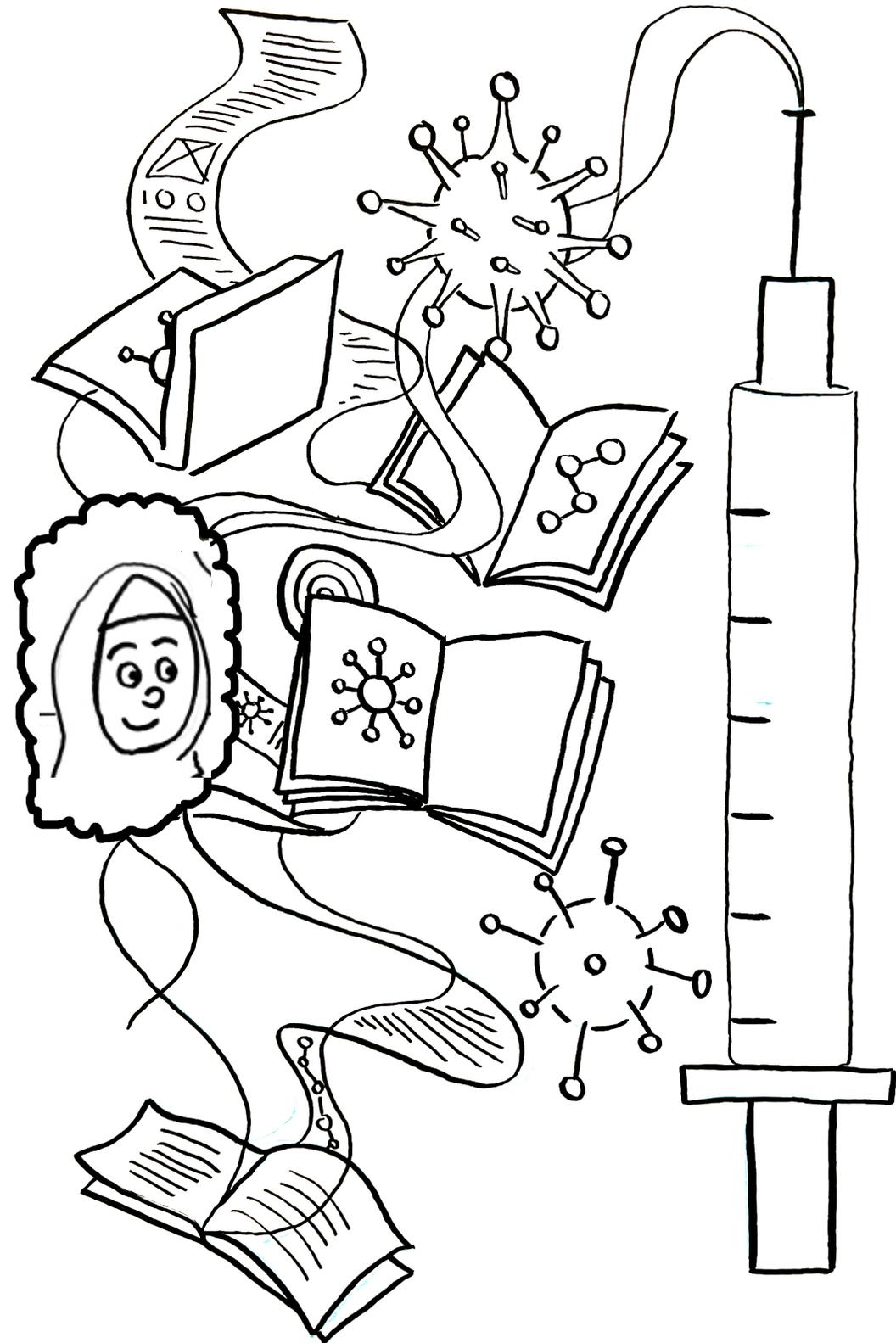


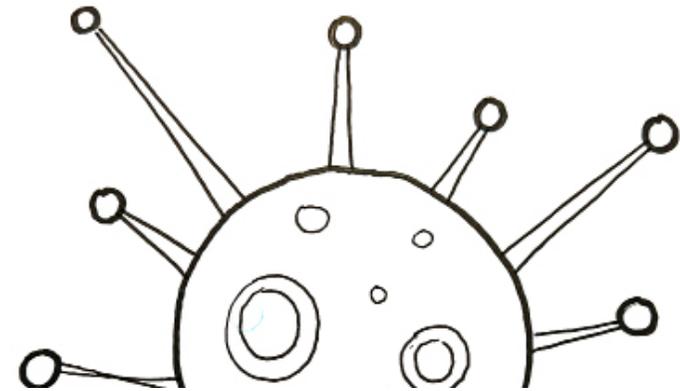
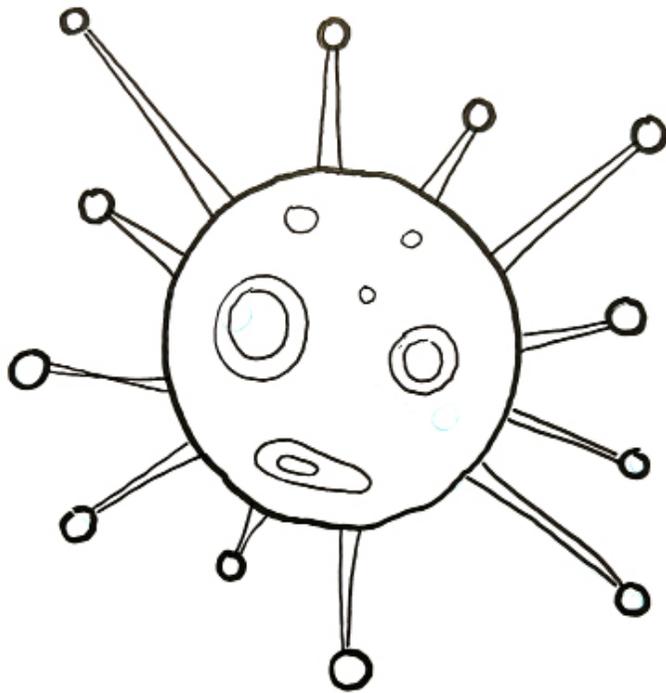
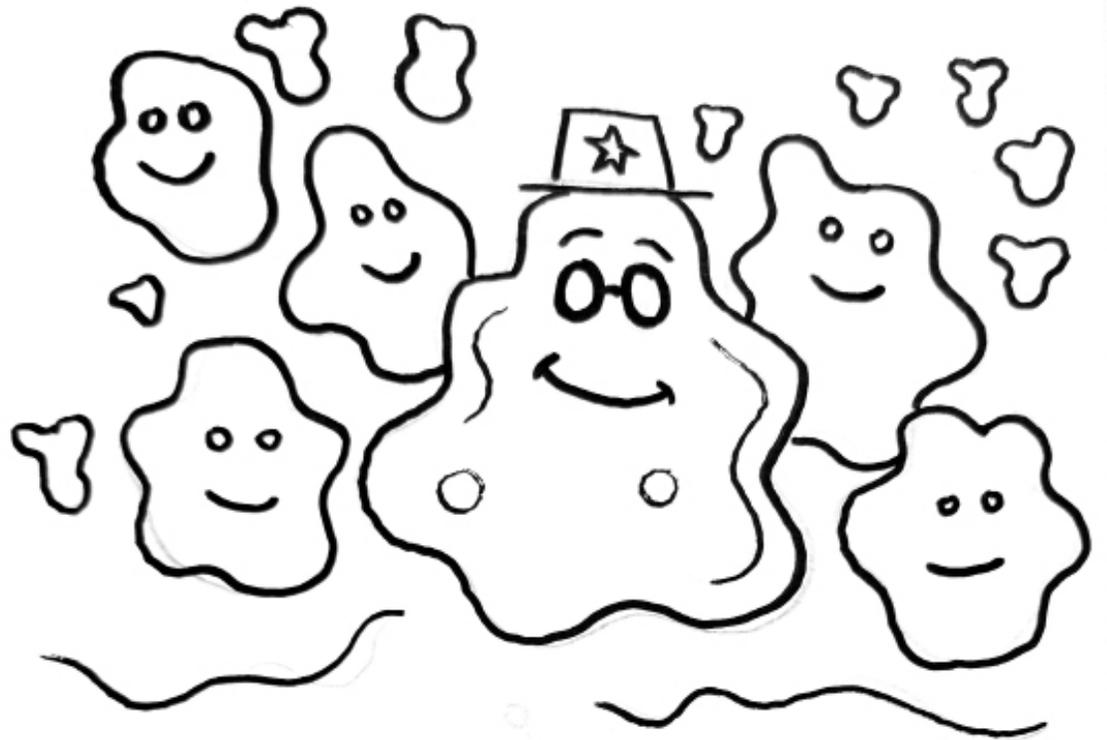
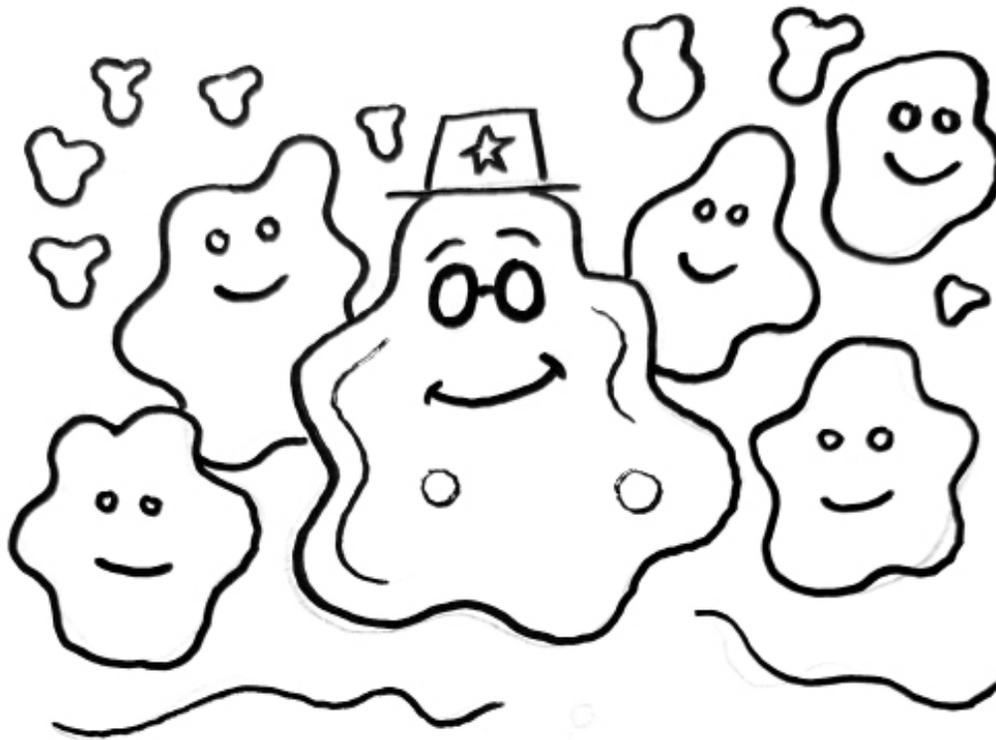
Mi papá fue a la farmacia a buscar mis medicamentos y le contó a la farmacéutica lo sucedido.

La farmacéutica dijo, "lo siento mucho. Probablemente se enfermó mucho porque no se vacunó este año. Nos vacunamos para prevenir enfermedades graves."

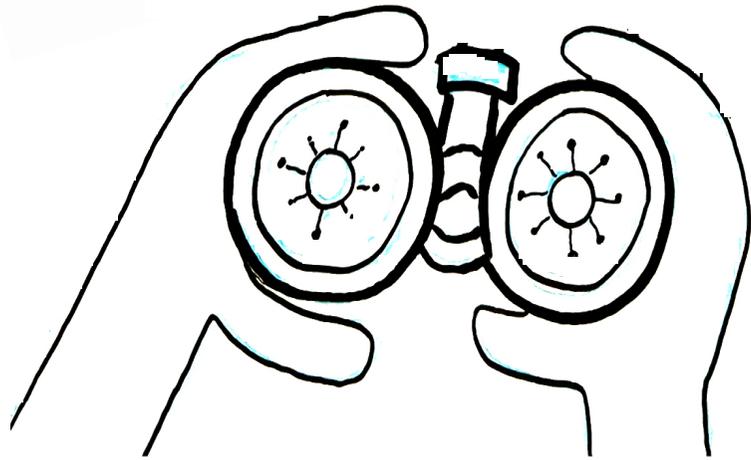
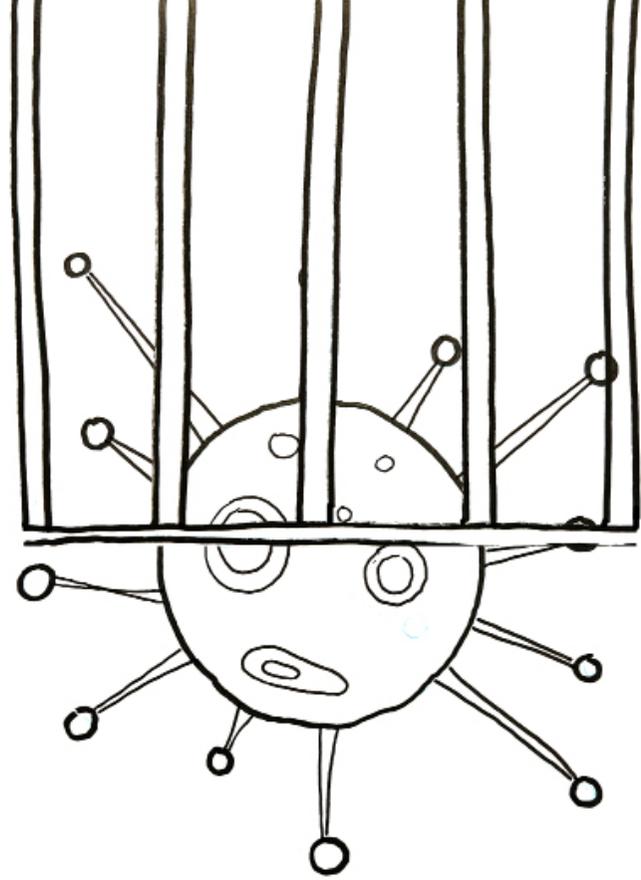
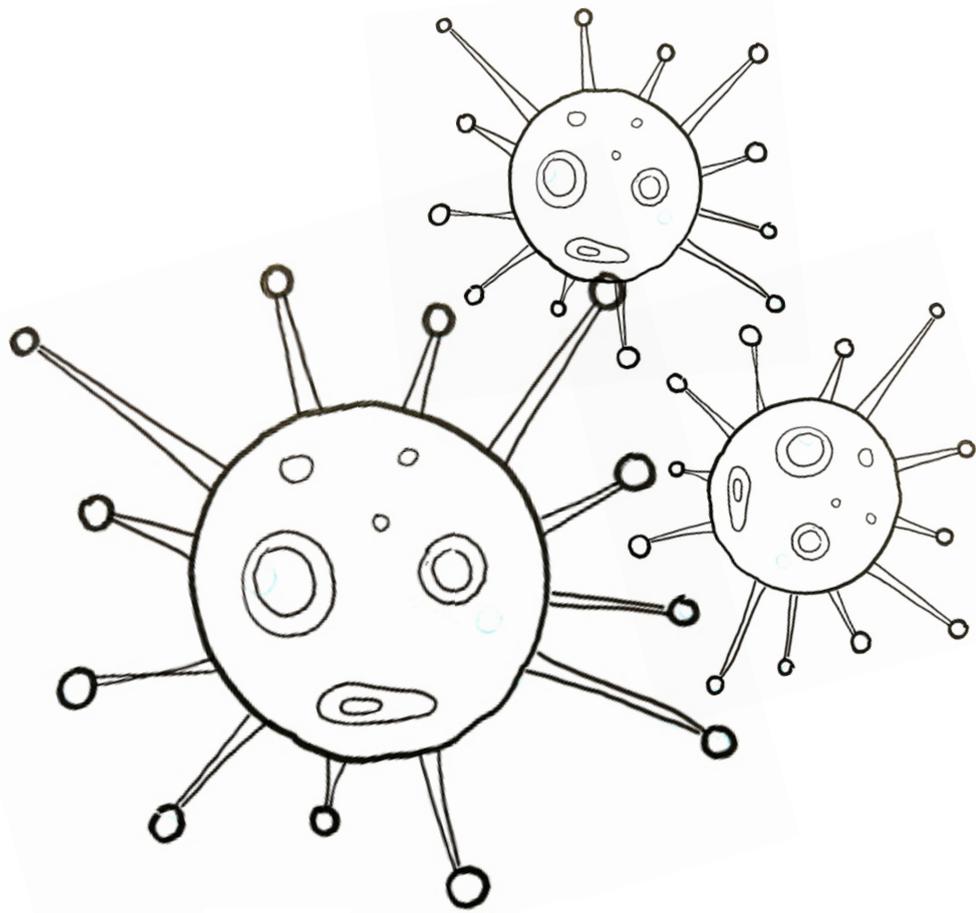
"No me había dado cuenta de lo importante que eran las vacunas," dijo mi papá. "Como funcionan?"

“Una vacuna es como un manual de instrucciones que le enseña al cuerpo a combatir las infecciones”, dijo ella.

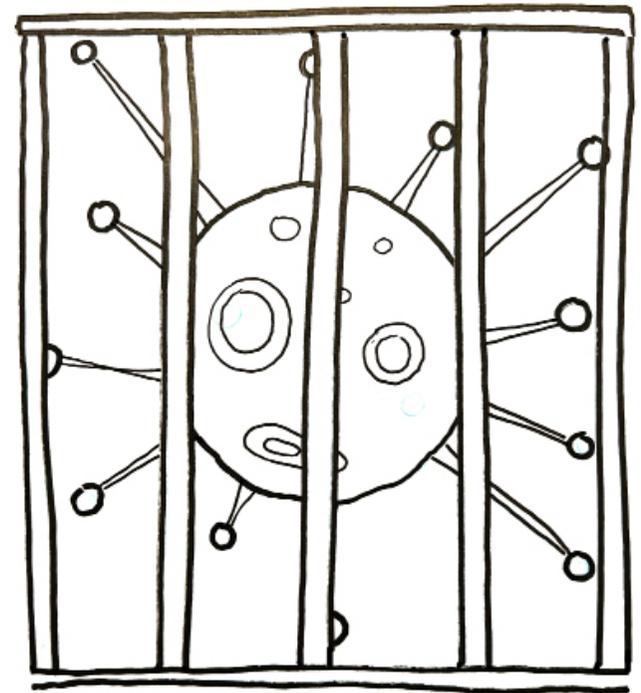




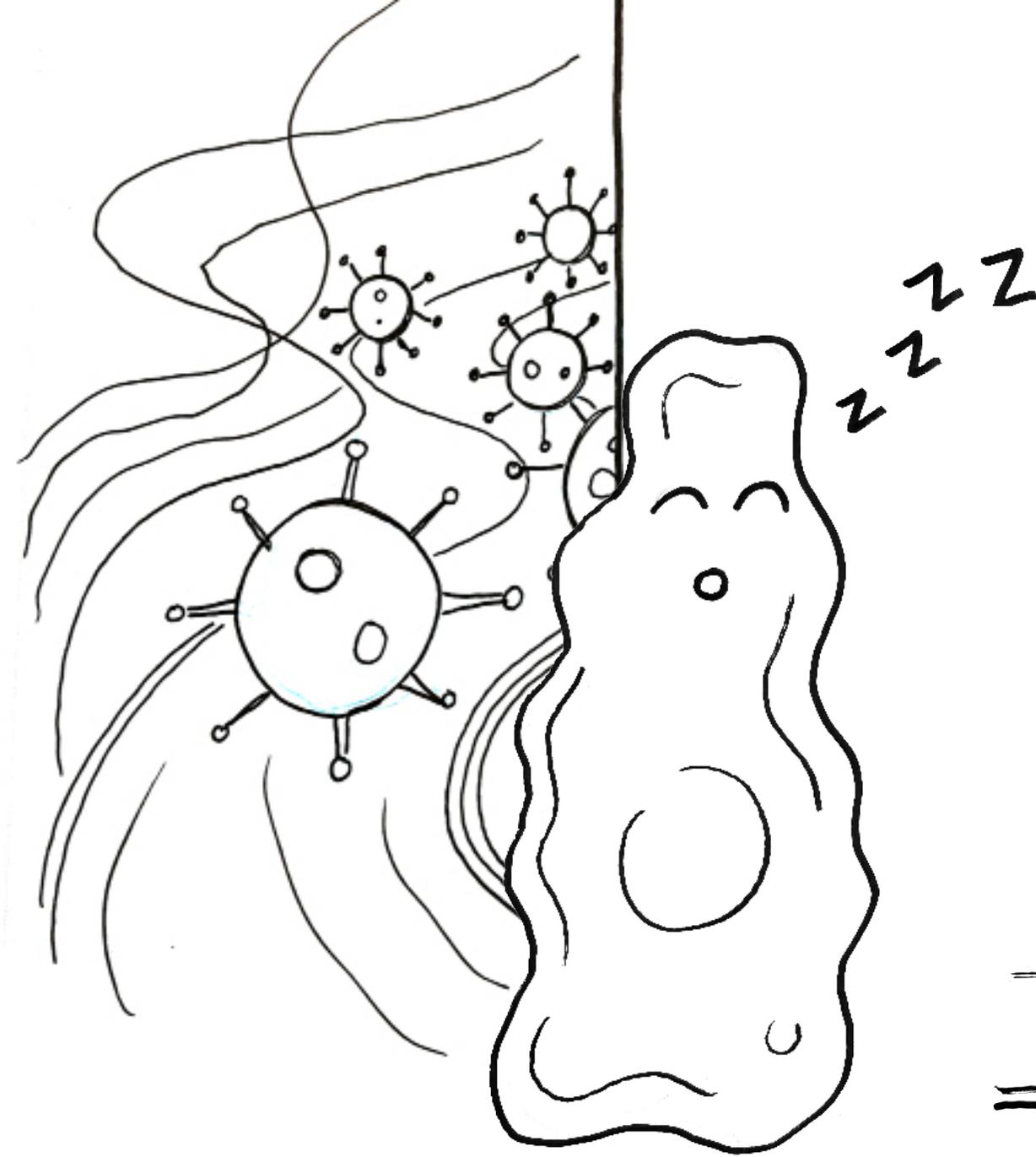
“Tu cuerpo tiene un sistema inmunitario, que es como un equipo de guardias de seguridad para mantener alejados los gérmenes que te enferman.”



“Cuando te vacunas, los guardias aprenden a combatir cada germen para que puedas mantenerte sano.”



Y eso fue exactamente lo que me pasó. Por suerte, me recuperé y mañana podré jugar con Yuki.



“Sin la vacuna, los gérmenes pueden traspasar a los guardias y enfermarte gravemente.”



Siguen sin gustarme las vacunas,
pero enfermarme es aún peor.

Así que la próxima vez que mi
farmacéutico o médico me las
recomiende, mi papá se asegurará
de que me las pongan.





Sobre la autora

Danielle Colayco es farmacéutica, economista de la salud y ejecutiva de una organización sin fines de lucro que cree que todos merecen la oportunidad de vivir una vida plena y saludable.

La Dra. Colayco es hija de inmigrantes filipinos que la inspiraron a usar su educación para ayudar a su comunidad.

En su tiempo libre, disfruta escribiendo novelas y tejiendo peluches para su familia y amigos.



Sobre el ilustrador

Matthew Manos es artista, educador y estratega creativo, cuyo trabajo se sitúa en la intersección del diseño, la narrativa y el pensamiento futurista. Es el fundador de verynice, un estudio de diseño que dona más de la mitad de su trabajo, y se desempeña como Decano Asociado en USC Iovine y Young Academy. Matthew crea herramientas, libros y experiencias que ayudan a las personas a imaginar ideas audaces y hacerlas realidad. También crea cómics, pinta y reflexiona extensamente sobre extraterrestres, ciudades y viajes en el tiempo. Ya sea en el aula o en el estudio, siempre busca nuevas formas de repensar lo posible.

Derechos de autor del texto © 2025 Danielle Colayco

Derechos de autor de ilustraciones © 2025 Matthew Manos

Todos los derechos reservados. Este libro, o cualquier parte de este, no puede reproducirse ni utilizarse sin la autorización expresa por escrito del editor, excepto para el uso de citas breves en una reseña.

Impreso en EE. UU.

Primera edición 2025

Diseño de portada e ilustraciones de Matthew Manos

¡Gracias a nuestros patrocinadores!



KomotoFamilyFoundation.org